



即時發佈：2015 年 4 月 29 日

州長 **ANDREW M. CUOMO**

州長 **CUOMO** 宣佈美國烹飪學院為 **TASTE NY** 計畫的教育領域合作夥伴

州政府和學院將會合作推廣紐約州的食物和飲料

州長 Andrew M. Cuomo 今日將美國烹飪學院(The Culinary Institute of America)指定為 Taste NY 計畫的教育領域合作夥伴，透過州政府與該學院之間的合作關係來推動紐約州食物和飲料產業的發展。位於 Hudson Valley 的該烹飪學院將會與紐約州農業與市場部 (New York State Department of Agriculture and Markets)就多項計畫展開緊密合作，以 Taste NY 品牌為平臺提高本州食品產品的知名度。

「紐約州擁有些許最上乘的地方產品和商品，而該合作夥伴關係將會進一步展示我們能提供的食物和飲料，」州長 Cuomo 說。「我認為讓位於紐約州的該烹飪學院與 Taste NY 合作是再好不過了，並期待見證其計畫能夠推廣全州的商品。這是本政府朝著發展本州強大的農產業並為全球客戶提供本地產品又邁進了一步。」

在該合作夥伴計畫的第一年，該烹飪學院將會制定面向美食愛好者的計畫，包括於該學院的海德公園校區舉辦 Taste NY 品牌的新兵訓練營和一日烹飪課，以及一系列專門推銷紐約州產品的烹飪教學視訊。另外，校園餐廳 American Bounty Restaurant 將會於 2015 年秋季收穫季期間主辦三場以 Taste NY 為主題的農家飯(Farmer's Dinners)活動。

該合作夥伴關係有可能每年延續，而隨著其發展，該學院和紐約州將會探索機會來利用 Marriott Pavilion 的 800 座劇院和該學院校園中的會議中心來主辦 Taste NY 會議、教育課程及其他活動。

2014 年，Taste NY 於全州參與了 58 場活動，而未來幾年將會參與更多：該項計畫將會擴大其店鋪，從而更多人能夠品嚐到紐約州產的食物，並將會新推出一款行動應用程式來幫助消費者找到指定的 Taste NY 景點，另外州長 Cuomo 計畫的貿易代表團將會向全世界推廣紐約州的食物產品。

州長 Cuomo 於 2013 年啟動了 Taste NY 計畫來推廣紐約州的食物和飲料產業。該計畫由農業與市場部負責監管，業已為地方生產者創造了機會來於諸如 PGA 錦標賽和紐約州

博覽會(Great New York State Fair)等大型公共活動上展示其產品。另外，該計畫已於高速路服務區和紐約市機場開設了店鋪，讓旅客能夠購買到紐約州本地種植和生產的產品。約 1,100 家地方公司已參與了該等機會，進一步將其產品和本州不斷發展的食品和飲料市場推介給全球的消費者。

美國烹飪學院每年會花費近 100 萬美元從紐約州的農場購買產品，包括水果、蔬菜、蛋類、奶類、肉類、蘑菇、果汁和蜂蜜。另外，該學院已參與了 **Pride of New York Pledge**，對本州的農產品和飲料提供支援，同時其餐廳將會加大對本州種植和生產之原料產品的採購量。而且，他們計畫在飲料菜單中專門推介本地產飲料，並推出以本地種植的季節性產品製作的紐約州主題菜肴。

「美國烹飪學院為我們對紐約州產品的長久支援而感到驕傲，」美國烹飪學院院長 **Tim Ryan** 博士說。「我於 30 多年前加入本校，致力於將本州農場的慷慨產物融入到本校的課程中，而那時「農場到餐桌」(Farm-to-Table)這個詞尚未出現。如今，我期待著與州長 **Cuomo** 和農業與市場部合作，共同幫助向全紐約州及以外地區的美食愛好者推介在這個被我們所有人稱為家的地方所產出的多樣化產品。」

「**Taste NY** 計畫正將紐約州的農產品帶到本州的每個角落，推動我們重要的農產業和經濟的發展，」紐約州農業與市場部部長 **Richard A. Ball** 說。「毋庸置疑，與全球最卓越的烹飪學院之一建立這種合作夥伴關係可讓更多消費者瞭解紐約州的一流產品，並推動許多小企業的發展，同時在全州創造更多就業。我期待著我們能夠共創美好未來。」

關於美國烹飪學院

美國烹飪學院(CIA)建立於 1946 年，是全球頂尖的烹飪學院。非營利性的 CIA 致力於推動食品服務和酒店產業的領導力發展，提供烹飪藝術及烘焙和糕點藝術學系的專科文憑；管理、烹飪學和應用食品研究學系的本科文憑；及透過其食品商學院(Food Business School)提供經理人教育。透過其會議和諮詢服務，CIA 被認為是健康與福祉、可持續發展、世界美食與文化，及職業卓越與創新領域的食品行業智庫。另外，該學院為專業人士和美食愛好者提供認證計畫和課程。由其 48,000 名校友結成的全球網路包括食品服務和酒店行業各領域中的許多領袖級人物。CIA 在紐約州、加州、得州和新加坡皆設有校園。欲知詳情，請流覽 www.ciachef.edu。

###

欲知詳情，請造訪 www.governor.ny.gov
紐約州 | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418